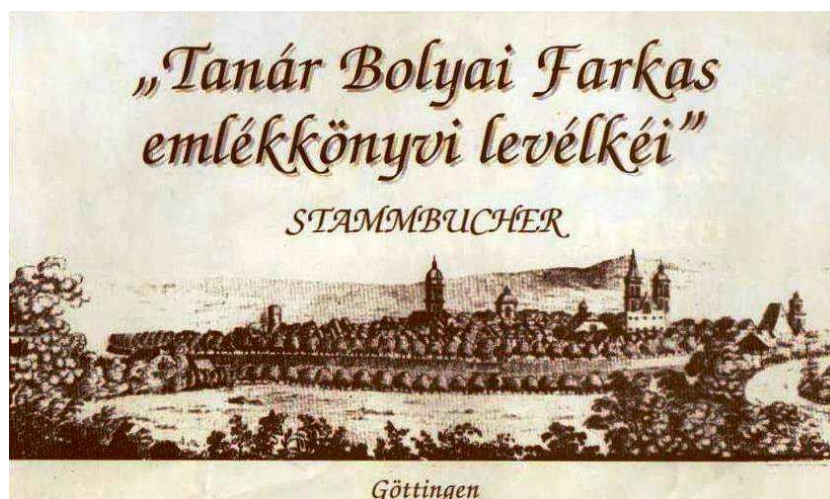


## **Bolyai Farkas ismeretlen ismerősei: *Carl Stamitz, Johann Erichson és Nicolaus Theodor Reimer***

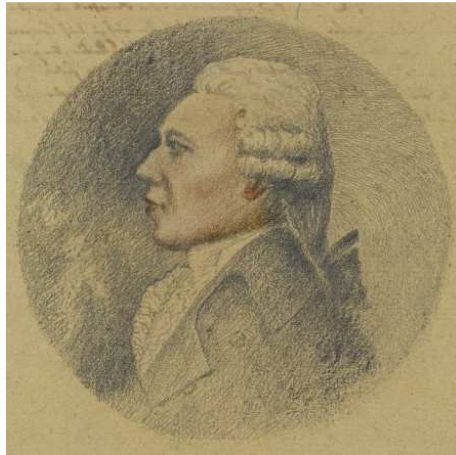
Bár régen is sokat forgattam és olvastam, de a mai napig mindig nagy élvezettel és némi meghatottsággal veszem kezembe az *Oláh Anna és Zárug Péter Farkas* szerkesztésében megjelent „*Tanár Bolyai Farkas emlékkönyvi levélkéi*” (CUMANIA, 1996) című kötetet. Ez a könyv azt a nyolcvanhét emléklapi bejegyzést adja közre, amelyeket 1795 és 1799 között az ifjú *Bolyai Farkas* (1775–1856) a peregrinációs útja során kapott. Gyakran elképzelem, ahogy az élete vége felé közeledő *Bolyai* újból elővette és elolvasta azokat az intelmeket, amiket ismerősei egykoron neki írtak. Megnézte a szép rajzokat, emlékezetébe idézte a barátait.



Évekkel ezelőtt, egyszer felfedeztem *Koncz József* színész emléklapján (28.) egy magyar nyelvű részletet a *Hamlet*ből: Polonius tanácsait fiához Laerteshez, amikor az külföldre utazott. Meglepetés volt, mert a kötet szerkesztői sem vették észre *Kazinczy Ferenc* (1759–1831) 1790-es németből erősen átírt szövegét, ami igaz, kevésbé ismert. Magam is csak az Országos Széchényi Könyvtár segítségével kaptam meg ezt a *Hamlet*-fordítást, és akkoriban egy külön tanulmányt írtam ennek részleteiről. Később nagy öröm volt hallani és olvasni *Darvay Nagy Adrienne* kutatásairól is, akinek *Kótsi Patkó János, avagy a Hamlet-kód* (Theatron, 2011) című könyvéből az is kiderült, hogy az első magyar nyelvű *Hamlet* előadást Kolozsváron már 1793. november 23-án bemutatták.

Most ismét egy újdonsággal szolgálhatok. Sikerült beazonosítanom három olyan aláíró, akik ismeretlenül, adatok nélkül szerepelnek a fenti *Bolyai*-emlékkönyvben. Ennek a három német aláírónak *Bolyai Farkas*sal való találkozásáról eddig csönd volt a *Bolyai*-irodalomban. Ők *Carl Stamitz* zeneszerző és karmester, *Johann Erichson* teológus és esztéta, valamint *Nicolaus Theodor Reimer* matematikus.

## Carl Stamitz



*Bolyai Farkas* jénai tartózkodása alatt, 1796. szeptember 26-án kapott emléklapot *Carl Stamitz* (1745–1801) cseh származású német zeneszerzőtől. Nem tudott erről a *Bolyai*-kutatás, mert az említett kötetben ugyan szerepel az az emléklap (45.), amit *Stamitz Bolyainak* adott, a kötet szerkesztői azonban a karmester nevét *Starnitz*-nak betűzték ki, *Stamitz* helyett, így beazonosítani sem lehetett a levélke szerzőjét, ismeretlen maradt.

*Stamitz* Mannheimben született az udvari zenekar koncertmesterének fiaként, később maga is ott lett hegedűs. Angliában és Oroszországban tett hangversenykörutakat, majd 1785-ben telepedett le Párizsban. 1794-től a jénai zenekarban működött karmesterként. Elég nagy nélkülözésben és adósságban élt. Négy gyermeke született, de mind korán meghaltak, ahogyan a felesége is, akit *Stamitz* alig 10 hónappal élt csak túl. Remek zeneszerző volt, írt versenyműveket és kvartetteket, triókat és szonátákat, valamint számos szimfóniát is. Operái sajnos elvesztek. Halála után a könyvtárában sok alkimista munkát találtak.

Csak sejteni lehet *Bolyai Farkassal* való találkozásának okát. *Stamitz* kapcsolatban volt a jénai egyetemmel, lehet tanított is ott, de ez ma még nem egészen tisztázott. Talán ezért találkozhattak, mindenesetre *Bolyai* szeptember végén már búcsúzkodott Jénától. Érdekes az emléklapon szereplő „*bensőségesen engedelmes szolgája*” szóhasználat (feltéve, hogy helyes a kézírás kibetűzése), lévén *Stamitz* 30 évvel volt idősebb *Bolyainál*.

*Vidáman és bölcsen élni  
Okosan, szabadon gondolkodni.  
Ez emel fel bennünket  
Ez tesz boldoggá.*

*Emlékül az Ön bensőségesen engedelmes szolgája  
Carl Stamitz  
karmester  
Jéna, 1796. szeptember 26.*

## Johann Erichson



*Johann Erichson* (1777–1856) német teológus és esztétával szintén Jénában találkozott *Bolyai* 1796 szeptemberében. *Erichson* akkoriban a jénai egyetemen tanult, Farkassal szinte egyidős volt. Ismeretes, hogy *Bolyai Farkas* az ifjabb báró *Kemény Simon* társaként indult külföldre, de már Zilahon megbetegedett és csak jóval később indult el újból. *Kemény Simon*nak úgy kellett aztán rábeszélnie, hogy ne maradjon Bécsben, hanem jöjjön ő is Jénába. Szerencsére *Bolyai* hallgatott rá. Később önéletrajzában ezt írta: „*Jénában akkor tanított Fichte, Schiller nem tanított, de szerencsénk volt tisztelni*”.

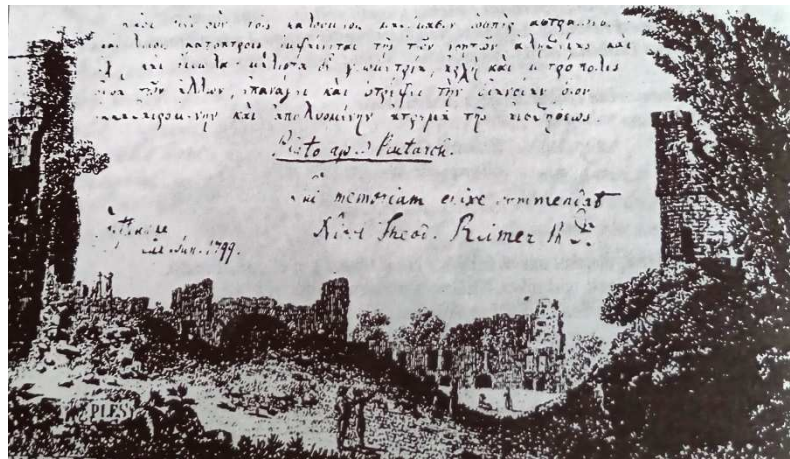
*Erichson* Stralsundban született. 1783 és 1795 között az ottani Szent Katalin kolostorbéli iskolába járt, majd 1795 és 1798 között Jénában, aztán 1799-ben Greifswaldban a teológián tanult. 1800-ban doktorált. Főleg filozófiai és esztétikai kérdések iránt érdeklődött. 1804-ben teológiai kandidátus lett és filozófiai doktorátust is szerzett. Berlini és drezdai tartózkodása után 1805-ben Bécsbe ment, megismerkedett *Ludwig van Beethovennel* (1770–1827), *Johann Wolfgang von Goethével* (1749–1832) és *Karl August Varnhagen von Ensevel* (1785–1858) is. Az utóbbi többször megerősítette, hogy finom ízlése és éles ítéllete van, legalábbis *Erichson* ezt később így mesélte. 1814-ben tért vissza Greifswaldba, ahol 1830-tól lett rendes professzor az egyetemen.

A tőle kapott emlékkönyvi levélkén (47.) *Goethe* 48. velencei epigrammája olvasható. Ez 1796-ban jelent meg a *Friedrich Schiller* (1759–1805) által szerkesztett *Musen-Almanach*ban. Gondolom, az akkor frissen olvasott irodalmi élménye inspirálhatta így *Erichsont*, hogy pont ezeket a sorokat írta *Bolyainak*.

*Menjetek a balomhoz ti gonoszok, mondja majdan az Úr,  
És ti jóra valóok, álljatok csendesen a jobbomhoz.  
Igen! de remélhetőleg még fog valamit mondani:  
Jertek értelmesek, álljatok velem szembe.*

*J.I. Erichson Stralsundból  
Jéna, 1796 szeptemberében*

## Nicolaus Theodor Reimer



Nicolaus Theodor Reimer emléklapja Bolyai Farkasnak

*Nicolaus Theodor Reimer* (1772–1832) német matematikus volt, bár foglalkozott irodalommal és zenével is. Tanult matematikát, jogot, teológiát és filológiát. Professzora, sőt egy időben rektora is volt a kielői egyetemnek. Viszonylag keveset publikált, matematikából is főleg történeti kérdésekkel foglalkozott.

*Bolyai Farkas* Göttingenben találkozott *Reimerrel*, miután 1796. október 11-én több magyar társával beiratkozott az egyetem filozófiai fakultására. *Bolyai* életére nagy hatással voltak a göttingeni évek, és bár volt, hogy sokat kellett nélkülöznie, mégis élete egyik legszebb időszaka volt ez. Itt ismerkedett meg és kötött életre szóló barátságot *Carl Friedrich Gauss* (1777–1855) német matematikussal, aki szintén ott volt egyetemista.

A *Reimertől* kapott emléklap (65.) érdekessége, hogy görögül van írva. Az emléklapon aláhúzva szerepel, hogy „*Plato apud Plutarch*”, vagyis „*Platón mondja Plutarkhosznál*”:

*Mivel már minden tudományban, mint sima és finom tükörben, megjelennek a megismerhető igazság nyomai és képei, leginkább a többiek vezetője és középpontja – a geometria – serkenti és figyelmezteti az észet, mintegy megtisztítva és lassanként megszabadítva azt az érzésektől. (Platón mondja Plutarkhosznál)*

*Saját emlékét buzgón ajánlja  
Nicolaus Theodorus Reimer  
a filozófia doktora  
Göttinga, 1799. május 31.*

A *Bolyai*-emlékkönyvben még több mint kéttucatnyi további ismeretlen aláíró van. Aki kedvet érez egy kis XVIII-XIX. századi – igaz nem feltétlenül könnyű – művelődéstörténeti kalandozáshoz, vegye elő ezt a kötetet, hátha sikerül még beazonosítania további személyeket. Biztos vagyok benne, hogy izgalmas kutatásban lesz része!

*Szabó Péter Gábor (Szegedi Tudományegyetem, pszabo@inf.u-szeged.hu)*